

# С высокими наградами, земляки!

В наш город вновь пришла радостная весть — большая группа трудящихся индустриального Миасса за достигнутые успехи в выполнении семилетнего плана отмечена высокими правительственными наградами. Это — строители, напильники, электроаппаратчики.

Высшей награды — ордена Ленина удостоены бригадир кровельщиков треста «Уралавтострой» Матвей Степанович Ерохин, бригадир маляров этого же треста Агнета Давыдовна Панкрац, токарь завода «Миассэлектроаппарат» Федор Дмитриевич Малахов, наладчик напильного завода Александр Алексеевич Суханов.

Орден Трудового Красного знамени отметила Родина самоотверженный труд бригадира асфальто-бетонщиков треста «Уралавтострой» Радомира Ивановича Балакина, бригадира комплексной бригады из этого же треста Михаила Алексеевича Волокитина, машиниста экскаватора треста Сергея Ивановича Первака, плотника треста Ивана Терентьевича Юхина, управляющего трестом Ивана Ивановича Седова. Орден Трудового Красного знамени бу-

дет вручен напильщику напильного завода Антонине Григорьевне Митусовой и директору этого же предприятия Александру Владимировичу Ядрошникову, электроаппаратчику Виктору Афанасьевичу Буторину и начальнику цеха Сергею Вениаминовичу Фортину с завода «Миассэлектроаппарат».

Более двадцати миассцев награждены орденом «Знак почета». Это — строители треста «Уралавтострой» бригадир комплексной бригады Эмиль Рудольфович Барц, старшие производители работ Алексей Петрович Копылов и Виктор Николаевич Куликов, начальник передвижной механизированной колонны Василий Андреевич Лебедев, главный инженер треста Сергей Владимирович Михайлов, мастер Григорий Иванович Панкратов, машинист башенного крана Ольга Ивановна Семеновна, электросварщик Владимир Иванович Смирнов, штукатур Клавдия Ивановна Сырвачева, бригадир бетонщиков Марфа Евдокимовна Усанова и секретарь парткома треста Николай Афанасьевич Южанинов; напильники: прокатчик Александр Семенович Катаев, термист Лидия

Алексеевна Левицкая, наладчик Петр Никитович Пермяков, начальник участка Александр Николаевич Федосеев и старший мастер Петр Михайлович Филатов; электроаппаратчики: мастера Михаил Тимофеевич Зайцев и Тамара Ивановна Кузнецова, слесарь-сборщик Илья Алексеевич Леонов и прессовщица Антонина Федотовна Меньшикова.

Медалью «За трудовую доблесть» отмечен труд строителей треста «Уралавтострой»: бригадира кровельщиков Алияма Хафисовича Назырова, заместителя начальника стройуправления Андрея Михайловича Ружевского, начальника отдела стройуправления Анны Герасимовны Смирновой, рабочей отдела главной конторы материально-технического снабжения Нины Петровны Зиминной, бригадира Миасского участка монтажного управления «Промвентиляция» треста «Южуралсантахмонтаж» Бориса Александровича Кожевникова; напильников — мастера Дмитрия Михайловича Григорьева, прокатчицы Марии Васильевны Любушкиной, электроаппаратчика Алексея Николаевича Мелентьева, начальника отдела Бориса Петровича Ха-

ханкина; электроаппаратчиков: начальника производства завода Михаила Петровича Барнакова, наладчика Александра Степановича Попова, слесаря Бориса Михайловича Прусова, мастера Александра Анисимовича Фомина.

Группа строителей треста «Уралавтострой»: плотник Василий Сергеевич Завьялов, старший кочегар ЖЖК Тамара Алексеевна Пичугова, слесарь Алексей Григорьевич Чадов, бетонщица Ольга Федоровна Шабалова, бригадир плотников Сабиржан Хасанович Юсупов — награждена медалью «За трудовое отличие». Этой же медалью отмечены напильники: старший мастер Федор Георгиевич Левакин, шлифовщица Нина Владимировна Панкова, электроаппаратчик Геннадий Георгиевич Сесюнин, слесарь Борис Константинович Фролов; электроаппаратчики — главный технолог завода Станислав Владимирович Демидович, слесарь Людмила Вениаминовна Петрова, мастер Петр Серафимович Савостин, слесарь-сборщица Анна Ивановна Усова.

С высокими правительственными наградами, земляки!

## Дружба крепнет

У колллектива леспромпхоза есть подшефное хозяйство «Боровое». Находится оно в Чебаркульском районе. Работники леса оказывают совхозу эффективную помощь. Они поставляют туда пиломатериал, запасные части и тракторам и автомобилям. Не так давно в совхоз выехали двадцать работников леспромпхоза. Группу возглавляет грузчик Николай Новокоснов. Основная ее задача — помочь труженикам сельского хозяйства в заготовке кормов. Хорошо трудятся посланцы леспромпхоза. Задание они выполняют на 120 и более процентов.

Помогают посланцы леспромпхоза и в уборке нового урожая. На днях в Петропавловский совхоз отправились десять автомобилей предприятия. Колонну возглавил водитель Г. Тиунов.

Б. ГРИНЕВ, рабкор.

**В** МОТОРНОМ цехе автозавода Иван Егорович Минькин работает наладчиком на участке сборки двигателей. Он — один из лучших производственников, систематически перекрывает сменные задания. И. Е. Минькин не допускает простоев на участке.

Фото В. Подшивалова.

ПРОЛЕТАРИИ ВСЕХ СТРАН, СОЕДИНЯЙТЕСЬ!

# МИАССКИЙ РАБОЧИЙ

ОРГАН МИАССКОГО ГОРОДСКОГО КОМИТЕТА КОММУНИСТИЧЕСКОЙ ПАРТИИ СОВЕТСКОГО СОЮЗА и ГОРОДСКОГО СОВЕТА ДЕПУТАТОВ ТРУДЯЩИХСЯ

Год издания XXXII № 162 (6166)

Пятница, 19 августа 1966 г.

Цена 2 коп.

## Сессия Верховного Совета РСФСР

VII сессия Верховного Совета РСФСР шестого созыва 16 августа начала свою работу в Москве, в Большом Кремлевском дворце.

Сессию открыл Председатель Верховного Совета РСФСР депутат В. И. Крестьяннов.

Депутаты тепло встретили появившихся в ложах товарищей Г. И. Воронова, А. П. Кириленко, К. Т. Мазурова, Д. С. Полянского, М. А. Суслова, П. Н. Демичева, И. В. Капитонова, Ф. Д. Кулакова, членов Президиума Верховного Совета СССР, членов правительства Российской Федерации.

После доклада Мандатной комиссии депутаты единогласно утвердили повестку дня:

1. О состоянии и мерах по дальнейшему расширению строительства предприятий и учреждений культурно-бытового обслуживания сельского населения.

2. Утверждение Указов Президиума Верховного Совета РСФСР.

С докладом по первому пункту повестки дня выступил первый заместитель Председателя Совета Министров РСФСР К. Г. Пысин.

На обсуждении сессии Верховного Совета РСФСР, сказал тов. Пысин, внесен большой и важный вопрос — о состоянии и мерах по дальнейшему расширению строительства предприятий и учреждений культурно-бытового обслуживания сельского населения. Постановка этого вопроса отвечает жизненным интересам советского народа и направлена на выполнение решений XXIII съезда КПСС.

XXIII съезд КПСС, намечая новые рубежи в строительстве сельского хозяйства, особо подчеркнул первостепенное значение ре-

шительного подъема сельского хозяйства.

В этих целях XXIII съезд КПСС в своем решении указал на необходимость осуществить значительное строительство в селах культурно-бытовых учреждений.

Важное значение в достижении намеченной цели имеют решения партии и правительства о значительном расширении долгосрочного кредитования культурно-бытового строительства в селах. В 1967 году банковский кредит на эти цели намечено увеличить по сравнению с нынешним годом в два раза.

Тов. Пысин коротко охарактеризовал ход уборки урожая в республике. Он отметил, что 20 областей, краев и автономных республик уже выполнили план хлебозаготовок и продолжают продавать зерно сверх плана.

Ораторы, выступившие в прениях по докладу тов. Пысина, подчеркивали, что постановка на сессии Верховного Совета РСФСР вопроса о состоянии и мерах по дальнейшему расширению строительства предприятий и учреждений культурно-бытового обслуживания сельского населения имеет большое значение. Речь идет о более полном удовлетворении возросших культурно-бытовых нужд сельских тружеников.

На сессии выступили депутаты: Е. Т. Самодаев (г. Москва), В. Ф. Мазовка (Ростовская область), А. И. Демидова (Калужская область), П. А. Алмакаев (Марийская АССР), И. И. Дудкин (Курская область) и другие.

17 августа в Большом Кремлевском дворце продолжались

заседания VII сессии Верховного Совета РСФСР шестого созыва.

Депутаты обсуждают доклад о состоянии и мерах по дальнейшему расширению строительства предприятий и учреждений культурно-бытового обслуживания сельского населения.

На утреннем заседании сессии присутствовали товарищи Г. И. Воронов, М. А. Суслов, Ф. Д. Кулаков, Председатель Президиума Верховного Совета РСФСР Н. Г. Игнатов, член Президиума Верховного Совета СССР А. И. Микоян.

Выступившие депутаты подчеркивали, что постановка на настоящей сессии вопроса об улучшении культурно-бытового обслуживания сельского населения является практическим претворением в жизнь решений XXIII съезда партии по пятилетнему плану развития народного хозяйства СССР, в котором особое место занимает работа о благе советского человека.

На вечернем заседании с заключительным словом по докладу выступил первый заместитель Председателя Совета Министров РСФСР К. Г. Пысин.

Верховный Совет РСФСР принял постановление, направленное на дальнейшее развитие культуры в селах и на улучшение быта сельского населения. Сессия утвердила также Указы Президиума Верховного Совета РСФСР, приняла законы и постановления по докладу об утверждении Указов.

Сессия закончила свою работу. (ТАСС).



## Работают с огоньком

В механическом цехе нашего завода хорошо работают коллективы участка, изготавливающие круглый инструмент методом нарезки. Смены мастеров В. Гузнев и Р. Григина с начала месяца выдали дополнительно к заданию напильников на 1100 рублей. Высокой выработки добиваются в этих сменах нарезчицы Л. Максимова, Г. Алямовская, В. Сивова и другие.

Л. ЛОСЕВ, нормировщик.

## Сигнал Долго ли ждать?

Прессовщики завода «Миассэлектроаппарат» в последнее время стали выполнять задания не только по валу, но и по номенклатуре. В этом большая заслуга администрации, партийной и профсоюзной организаций цеха.

Но в начале августа втулки, которые идут для производства электрических розеток, стали поступать с большими перебоями. С каждым днем отставание с выпуском розеток увеличивается.

В чем дело? Прессовщики говорят, что виноват участок нормалей, который нарезает на втулках резьбу. Начальник же этого участка тов. Жулябин жалуется на то, что некоторые плашки для

нарезки резьбы из инструментального цеха поступают с дефектами. Прав ли он? Отчасти — да. Отчасти потому, что не это основная причина отставания с выпуском электрических розеток. Вот уже длительное время станок-автомат на участке нормалей работает не так, как следовало бы. Наладчики участка стараются исправить положение, но у них пока ничего не получается. Главный же механик завода тов. Исхаков занимает позицию постороннего наблюдателя. Позволено вмешательство?

В. РУДИН



**КОЛЛЕКТИВ** Свердловского подшипникового завода перешел на новую систему планирования и экономического стимулирования. Уже первые месяцы работы по-новому принесли обнадеживающие результаты. На три процента повысилась производительность труда, улучшилось качество продукции. Только за два месяца прибыль завода возросла на 227 тысяч рублей. Хороших производственных показателей добилась передовая бригада кузнечо-штамповщиков П. Шимко. Работая по-новому, она сэкономила такое количество металла, которого хватит для изготовления нескольких тысяч сверхплановых подшипников.

**НА СНИМКЕ:** (слева) П. Шимко с членами своей бригады Ф. Пономаревым, Н. Лысенковым и Ф. Чекулиным обсуждают ход работы по-новому. Фото А. Грахова. Фотохроника ТАСС.

НАМ ОТВЕЧАЮТ

### «Готовить собрания творчески»

Под таким заголовком в нашей газете № 141 от 20 июля была опубликована статья, в которой говорилось о срыве партийного собрания в пресовом цехе автозавода. Заместитель секретаря партийного комитета Ф. Ковалев сообщил: «Статья правильно поднимает вопрос о необходимости глубокой подготовки к партийным собраниям. обстоятельное партийное собрание с участием всех мастеров и других руководителей цеха с приглашением заинтересованных работников из других цехов и отделов проведено через неделю. Оно обсудило вопрос о внедрении в пресовом цехе новочеркасского метода планирования. На собрании принято конкретное решение, определены лица, ответственные за внедрение системы в жизнь, утверждена комиссия по контролю за выполнением решения собрания».

## Флагман металлургии

Строители и металлурги Новолипецкого металлургического завода опробуют крупный кислородно-конвертерный цех с установкой непрерывной разливки стали. Соединение конвертерного производства с непрерывной разливкой в единый технологический комплекс осуществлено впервые в мировой практике сотрудниками Государственного института по проектированию металлургических заводов.

Почти во всех сталеплавильных цехах сталь разливается в изложницы, установленные на железнодорожных платформах. Подготовка разливки — тяжелая и трудоемкая операция. Тут занято много людей — работы практически не поддаются автоматизации. Каждый отливается в изложницу слиток имеет некачественную верхнюю часть — прибыль, которая в процессе прокатки отрезается.

Прежде чем прокатывать слитки, приходится подогревать и «обжимать» их на мощных станках — слябингах.

Непрерывная разливка меняет весь технологический цикл. Металл непосредственно из ковша заливается в кристаллизатор. Он представляет собой сосуд без дна с охлаждаемыми водой стенками. Из кристаллизатора затвердевшая сталь вытягивается в виде непрерывного слитка, который разрезают на заготовки нужной дли-

ны. Размеры и форма заготовок могут быть такими, как после обжатия на слябингах. Применение непрерывной разливки позволило отказаться от обжимных станков и нагревательных печей.

Впервые в мире промышленная установка непрерывной разливки стали была пущена в 1959 году на Новолипецком металлургическом заводе в электросталеплавильном цехе на печах емкостью в восемьдесят тонн.

Плавка в таких печах идет около четырех часов, а разливка занимает менее часа; значительное время установка простаивает. А ведь в крупных мартенах длительность плавки достигает шести — двенадцати часов!

В промышленном масштабе конвертерный процесс впервые в СССР был применен на заводе имени Петровского в 1956 году, где старые бессемеровские конвертеры были переделаны для

цеховой партийной организации предлагают провести короткий митинг. Сказав несколько теплых слов и вручив ценный подарок, Назаров попросил Пушкарёва:

— Передайте наш горячий привет жене Варваре Ивановне. Мы с благодарностью вспоминаем, как она заменяла вас, когда были на фронте.

Люди расходятся по рабочим местам. Геннадий Григорьевич звонит по телефону, потом быстро идет в карьер для переделки электрокабеля. Пока электрики занимаются своим делом, между секретарем и рабочими завязывается беседа.

— Когда до дна дойдем, Геннадий Григорьевич? — спрашивает экскаваторщик Александр Калашников.

Назаров рассказывает о данных геологоразведки, о запасах известняка.

— Когда-то в рудоуправлении был приказ: за семидесятипроцентный выход готовой продукции. Как сейчас с этим? — спра-

шивает подошедший спешник Михаил Понкратов.

Выход готовой продукции из рудной массы сейчас доходит до 95—98 процентов. И Назаров объясняет, за счет чего добились такого показателя.

Закончив переделку, Назаров спешит в другой карьер. По пути забегает в насосную. Беспokoится, все ли в порядке.

— Замечательный человек наш секретарь, — говорит Александр Калашников, смотря вслед Назарову. — Открытый. Все начистоту. Для каждого у него найдется свободная минута.

Такой отзыв довелось услышать от многих других горняков. Партийный секретарь сумеет поговорить с человеком, найти подход к каждому, донести тревогу, когда встречаются трудности. И не случайно к нему идут с открытым сердцем, просят совета, помощи.

Узнал Геннадий Григорьевич, что на бурильщика Александра Сергеева обижается жена. Вып-

ет он после полочки и скандалит. — Заглянем, Михаил, после работы к Сергеевым? — предлагает он председателю цехового комитета Бабину.

Пришли, побеседовали, постыдили, пообещали здорово поругаться, если Сергеев не возьмет себя в руки. А каждый на руднике знает принципиальность секретаря.

Минуты не посидит спокойно Геннадий Григорьевич. То в карьере торопится, то спешит к электрикам, к слесарям, готовит беседу по важному документу или проводит собрание. Всегда его можно видеть среди горняков, живого, беспокойного, заботливого. И если горняцкий коллектив отличается высокой сплоченностью, успешно решает вопросы производства и воспитания, то в этом немалая заслуга Геннадия Григорьевича.

Недавно он награжден орденом «Знак Почета». Достойная награда!

В. ЧЕВЫЧЕНКОВ.

### Охране труда — внимание

## Пока не грянет гром...

Нельзя сказать, что во втором литейном цехе Уральского автомобильного завода охране труда и технике безопасности не уделяют внимания. Несколько раз в месяц общественный инспектор М. Сибатулин совместно с начальником, механиком и энергетиком цеха делают обход. Они бывают в каждом пролете, делают замечания, которые потом заносят в журнал. В нем указываются и сроки осуществления предложений, и ответственные за это лица. Кроме того, мастерам цеха выдаются специальные книжки, в которые они обязаны заносить все случаи нарушения техники безопасности. Книжки эти являются своего рода отчетами. По ним можно судить о том, как поставлена на участке или пролете работа по охране труда. Регулярно бывает в цехе инженер отдела техники безопасности М. Шуль-

гин. Он просматривает книжки мастеров, контролирует, как осуществляются те или иные мероприятия.

И все-таки во втором литейном цехе с охраной труда не все обстоит благополучно. Об этом говорят несчастные случаи. За последнее время число их возросло. Во многом виноваты мастера. В некоторых книжках командиров производства можно встретить запись такого рода: «Вопросам охраны труда внимания не уделяет». Инженер отдела техники безопасности автозавода М. Шульгин дважды делал такую запись в книжке мастера стержневого отделения М. Дубовикова. Поскольку это не действовало, М. Дубовикову в приказе по цеху был объявлен выговор.

О том, что некоторые мастера недостаточно следят за соблюдением техники безопасности, говорят многочисленные факты. Так, например, подавальщик Р. Зуева, решив убрать мусор с металлоконструкций, поставила лестницу рядом с лентой транспортера. Лестница упала, и работница получила травму.

Мастер тов. Борисенко знает, что по рольгангу ходить нельзя. А вот выбивальщик П. Кушнов «забыл» об этом. В результате девять дней он был на больничном.

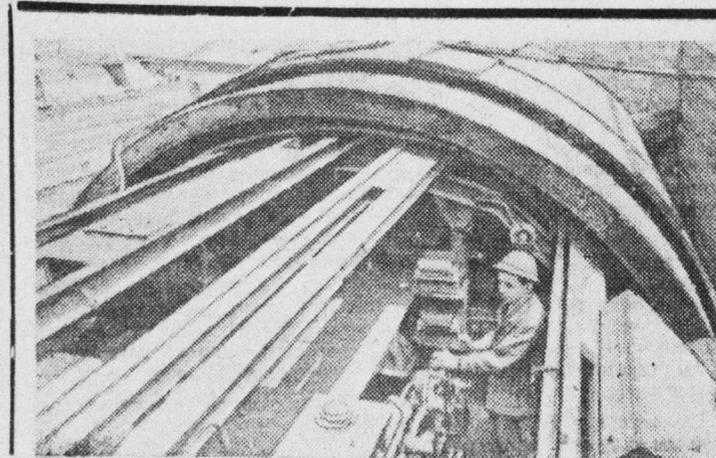
В старину говорили: «Пока гром не грянет, мужик не перекрестится». Во втором литейном цехе автозавода устранить иные неполадки не пытаются, пока не грянет гром. Последний несчастный случай произошел здесь в

конце прошлого месяца. О нем стоит рассказать особо.

В пролете коркового литья смесь просеивается на бегунах и по лотку попадает в бадью, которая находится в подвале. Это создает большие неудобства, так как путь к бадье проходит через опасную зону бегунов. Поэтому зачастую изготовление смеси задерживается, и формовочные станки простаивают. В начале этого года земледел коркового пролета А. Таскаев предложил переставить бадью наверх. Но заместитель начальника цеха Б. Рожков не принял во внимание ценное предложение рабочего. По-прежнему земледел спустился в глубокий подвал по крутой лестнице. В последнее время над спуском в подвал сделали люк, не предупредив никого. Пострадал А. Таскаев. По привычке, поднимаясь с бадьей наверх, он не заметил люка и стукнулся о него головой так, что вскоре оказался в больнице. После этого случая администрация цеха сочла выгодным внедрить предложение земледела.

Нет, не уделяют еще должного внимания охране труда ни заместитель начальника второго литейного цеха Б. Рожков, ни общественный инспектор М. Сибатулин, не говоря уже о некоторых мастерах. Недостаточно контролирует их работу инженер отдела техники безопасности М. Шульгин. Ведь он прекрасно видел, что люк сделан неправильно. В таком случае следовало бы настоять на своем.

В. ОПАЛЕВ.



**БАКУ.** Новый механизированный щит «КМ-10» втрое ускорит проходку подземного коридора между станциями строящегося метро «Монтино» и «Электроводская». Машина стальными резаками вгрызается в породу, огромной механической «рукой» крепит тоннель тубинговыми кольцами, выдает к вагонеткам отработанный грунт и с помощью мощных домкратов продвигается вперед.

НА СНИМКЕ: машинист Этибар Рагимов у пульта управления блоноукладки.

Фото Э. Мкртычанца. Фотохроника ТАСС.

# Литературная страница

☆☆☆



## Борис Хлебников

**М**НОГИЕ СТИХИ члена литобъединения Б. Хлебникова покажутся непривычными и даже спорными. Усложненность образов, сгушенность красок и нарочитость слова делают его стихи непохожими на другие. Эта усложненность не всегда приводит к успеху. Но в лучших своих стихах Борис стремится к ясности мысли и конкретности образа. Такие стихи, как «Мужество», «Нежность», «Подарок твой» и другие, обещают многое. Хочется сказать прямо, что литературная судьба Бориса Хлебникова обещает быть трудной. Ему нужно идти по направлению к ясности, к глубине содержания. «Целиной», неосвоенным краем остается для Бориса Хлебникова поэзия общественного значения и пафоса. Но вот, например, стихотворение «Мужество» показывает, что автор в состоянии овладеть этой тематикой, преодолеть излишне камерное, интимное звучание своей поэзии.

Николай ГОДИНА,  
член бюро литобъединения.

## В тихой речке круги

В тихой речке круги  
От осенних слез.  
Расшуршались шаги  
В золоте берез.  
Сон спадает с ветвей,  
Улетает прочь.  
А шаги шелестят.  
Шелестят всю ночь.  
На душе нелегко —  
Разгрустился я.  
Далеко, далеко  
Милая моя;  
Обнимает туман  
Зябкой пеленой.  
Ночь подругою мне,  
Делит грусть со мной.  
Пролетал стороной

Легкий ветерок.  
И не знал, озерной,  
Как я одинок.  
Я ему, ветерку,  
Песенку спую.  
Про тоску, про печаль,  
Про любовь свою.  
Милую сыщет пусть,  
Песенку споет.  
Может быть, та же грусть  
На душе ее,  
Может быть, вьется след  
Маленькой ноги.  
Шелестят, шелестят,  
По ночам шаги.

## Маленькая притча

Жил уродец глиняный,  
Жил, а может был.  
Никто-никто на свете  
Уродца не любил.  
Чернилами закапанный,  
Зеленый от тоски.  
Упал он с горя на пол — и  
Разбился на куски.  
И без него,  
привычного,  
Вдруг стал уют немил.  
Хозяин безразличный  
вновь  
Беднягу полюбил.  
Казалось, будто он его  
Любил все время, но...  
Разбитому уродцу  
Это было все равно.

## Лиспопад

Воздух холодной синью  
полнится,  
Ветер стихает, в горах  
напрыгавшись.  
Осень раздробила солнце  
И взяла его в пригоршни.  
Кому?! Берите, кто отзовется!  
Это не в шутку, это всерьез...  
И сыплются живые осколки  
солнца  
Сквозь белые пальцы берез.  
Молчанье. Может, никто не  
осмелится,  
А может, безлюдно в этой  
глуши.  
Метет и метет золотая  
метелица  
И тихонько шуршит.

## Лунный свет

В лунную зимнюю ночь,  
В теплую зимнюю ночь,  
Когда вам будет невмочь  
От любви, от бессоницы  
Или какой-то дрязги,  
Или просто захочется  
Взрослой красивой сказки,  
Идите в лес,  
Он — не мрачный,  
Он — совсем не темный.  
Он — сказочно — сказочный  
И, если хотите, томный.  
Там на еловые лапы  
Луна откинула волосы.  
Можно вдыхать их запах,  
К щекам прижимать их  
полосы —  
Да, они пахнут  
(Хотите — проверьте сами),  
Как волосы одной девушки  
С лунными волосами.

## Снег

На твои ресницы нижется,  
В губы доверчиво ложится,  
Кружится, кружится...  
Палает  
Снег,  
Светлый, как смех.  
Растаяв, катятся капли в  
глаза —  
А, может, из глаз?  
Может, это слеза?  
Вот тебе раз!  
Тебе нелегко?  
Может, оттого, что я — далеко?  
И ты далеко.  
Да-ле-ко...  
А он растает, и будут лужи,  
И он — не смех, а снег,  
И без тебя  
Мне, как дворнику, нужен!

## Мужество

Не важно, что строй искрок  
исковеркан.  
Черным по белому —  
всем видать:  
Надо спасти жизнь человеку,  
Для пересадки кожу отдать.  
Бездушно стыли списки  
чернилами:  
«Меня, меня и меня запиши!»  
И не вместишь в клетку  
фамилий  
Всю громадину их души.  
Каждый весел, каждый спокоен,  
Как будто видели все и вся.  
Были нужны только двое —  
Пришли сто пятьдесят...  
Рядом две койки в палате  
«тяжелых»:  
Спина сиделки —  
усталый горб.  
Два человека, два обожженных,  
Стен и постелей белая скорбь.  
Один — сталебар.  
Обварен сталью.  
Очень редко глаза его спят.  
Зубы сжимает желвак усталый.

Сверлит стену негнувшийся  
взгляд.  
Когда от боли плавилась воля  
И крик из-под сердца крался,  
как тать.  
Наедине не быть чтобы с болью,  
Он Бориса просил почитать.  
Другой — упилился до мерзких  
кошмаров.  
И, зябкий чтобы унять  
колотун,  
Залез в бессмысленном пьяном  
угаре  
На кухонную плиту.  
Сестер загонял, соседей  
измучил.  
Был он капризнее малых ребят.  
От боли, неутомимой, колючей,  
Забыл обо всем, кроме себя...  
Не каждый найти столько  
мужества сможет,  
Чтоб вопль безудержный,  
сжавшись, стих.  
За честь сочли сталебару  
дать кожу,  
А другому...  
Другому — из жалости.

## СЕРДЦЕ

Труба поет,  
Труба зовет,  
И старый ветеран  
Свистит под нос  
И достает  
Свой верный барабан.  
Он кожу шьет,  
Медяшки трет,  
Чтоб был красив на вмят.  
И, ухом приложившись, бьет —  
Гудит, старик, гудит...  
Зовет любовь:  
На бой, на бой,  
И, в латках старых ран,  
Я сердце из огня достал —  
Свой верный барабан.

На бой, на бой  
С самим собой,  
(И только ли с собой?)  
И ты, мой верный барабан,  
Не должен бить отбой.  
Горит огонь  
Живой, как кровь,  
Беличиной с закат,  
Гудит, гудит  
В моей груди,  
И жизнь идет на лад.  
Любовь — огонь,  
И жизнь — огонь,  
И, верь я в мир теней,  
Един в двух лицах  
Был бы бог —  
Любовь и Прометей!

## КОЩЕЙ

Когда пространства  
покорялись ногами  
И каждый мог только то,  
что мог,  
Когда люди не были богами  
И был так называемый бог,  
Человек по имени Кощей,  
Не замечая ни дней, ни ночей,  
В ненастье и солнце,  
Зимой и летом  
Из слез и горя делал монеты.  
И бог покарал его  
бессмертием...  
С тех пор звякает золото  
В темной подземной ячее,  
Монеты сверкают лунами,

Пылают глаза безумные  
Влюбленного Кощей...  
Он гладит золота груды,  
Как будто любимой груди,  
Как сына вихры,  
Как спящую,  
Любимую старую мать.  
Он — самый счастливый!  
Он самый богатый!  
Бессмертный!  
Он — самый...  
Если можно его прожалеть,  
Жалейте его, о, люди!  
Жалейте — ведь золото  
все же  
Перестает быть золотом!

## ЗВЕЗДЫ

Если лежать на спине  
и смотреть вверх,  
То искры костра кажутся  
звездами.  
Эти звезды — мои, они  
не для всех.  
Для всех — на небе, и они  
розданы  
Зачем мне звезды?

хорошим людям.  
Еще бы тому я дал  
по звезде,  
Кто мерит пространства  
своими ногами,  
Кто дымом костра пропах  
до костей —  
Самыми лучшими в мире  
духам.

## Подарок твой

Милая, ты подарила мне  
рубаху,  
И думают всякие-якие:  
Простая, в клетку, рубаша.  
А это твой объятия —  
И теплые, и мягкие...

## Ты так далека

Ты так далека, что кажешься  
рядом.  
Здесь. Совсем близко.  
Во мне самом.  
Ты так далека, что стало  
обрядом  
По вечерам говорить с тобой.  
А после увесисто, с хрустом  
капканным  
Подмыв под себя  
холостацкий покой.  
Морщась от горечи,  
чайным стаканом  
Пить, не пьянея, надежду  
с тоской.

## Руки твои

Твои руки бывают горькие,  
Твои руки бывают сладкие,  
Твои руки бывают нежные  
И бывают чуть загрубелые.  
Я люблю целовать их  
внимательно,  
Читать их, как книгу судеб,  
И слушать невятный их  
лепет.  
Язык непонятный созвездий,  
Планет и магических знаков.

## НЕЖНОСТЬ

У ночи украли звезды.  
У парка — иней.  
У меня украли нежность.  
Кто-то безжалостный,  
Может, из шалости,  
Из жесткости,  
Из невежества!  
И не подумал,  
Как я —  
Без нежности,  
Я счастлив до глупости,  
Несчастлив от грубости,  
Раздвоенный,  
Разъезженный,  
Вконец онемевший.  
А нежность  
Вот так мне надобна:  
Мне ветерком быть надо бы,  
Мне ладони — лотосы.  
Чтобы гладить мог ее волосы:  
Хмурится ночь беззвездная,  
Капли роняя гроздьями,  
Нарк тоскует  
в бесснежности...  
Эй, кто там?!  
Верните мне нежность!

**„Витязь в тигровой шкуре“ на армянском языке**

Осенью нынешнего года отмечается 800-летие со дня рождения великого грузинского поэта Шота Руставели. Академия наук Армении завершила новый перевод генеральной поэмы «Витязь в тигровой шкуре». Редактор перевода академик Академии наук Армянской ССР Сурен Еремян рассказывает:

— Шота Руставели воспевал эпоху, когда армяне и грузины совместно боролись за свободу и независимость. Это было в 12-13 веках, в период, когда грузинское государство достигло большого могущества и культурного расцвета. Поэтому строфы Руставели, певца дружбы народов, любви к родине, лева человечности и верности, так близки и понятны нам, армянам, близки и понятны всем народам.

О популярности бессмертного творения грузинского поэта среди армян говорит хотя бы тот факт, что многие рукописи «Великих сказаний» («Витязя в тигровой шкуре») принадлежат переписчикам-армянам Агмиряну, Бектабегяну и другим. Такие выдающиеся деятели армянской литературы и культуры, как Габриел Сундукян, художник и писатель Георг Башинджаган, академик Носиф Орбели были знатоками и толкователями грузинского текста поэмы Руставели. В прошлом на армянский язык переводились отдельные фрагменты поэмы, в частности она была переведена покойным профессором Геворгом Асатуром в дни празднования 750-летия со дня создания «Витязя в тигровой шкуре».

Специальная комиссия при Президиуме Академии наук Грузинской ССР вновь пересмотрела текст поэмы, имея в виду все варианты и списки, которых около ста. Обновление армянского перевода, редакция и примечания были поручены кандидату филологических наук Паруйр Мурадян.

(АПН)

# По пути героического рейда

Вчера в десятидневный поход отправилась большая группа миасских комсомольцев. На автомобиле Урал-375 ребята и девушки пройдут по боевому пути Пятой Красной армии. Начальник экспедиционного отряда Галактион Иванович Печеркин в годы гражданской войны сам прошел этот путь, освободив Урал от колаковцев.

По земле, которая помнит стремительные кавалерийские атаки и жаркие бои, пройдет автомобиль наших туристов.

Поход по местам революционной, трудовой и боевой славы ведут комсомольцы всех городов и сел нашей республики. При обкомах и горкомах комсомола созданы штабы. Тысячи комсомольцев идут сейчас дорогами дедов и отцов. И не просто идут.

Мы попросили Галактиона Ивановича рассказать о целях и задачах похода.

— КАКИМ МАРШРУТОМ ПРОИДЕТ ВАШ ТУРИСТСКИЙ АВТОМОБИЛЬ?

— Из Миасса мы проедем в город Ашу, в конечный пункт нашего путешествия. На обратном пути намечены остановки в Миньяре, Симе, Сернине, Усть-Катаве, Айлино, Сатке, Златоусте.

— ВАЖНО ВЕДЬ НЕ ПРОСТО ПРОЕХАТЬ ЧЕМ БУДЕТ ЗАНИМАТЬСЯ ЭКИПАЖ В ДОРОГЕ?

— Это большой и самый важный вопрос. Конечно, едем не ради прогулки. Научным секретарем экспедиции избран Петр Михайлович Шалагинов, научный сотрудник городского музея.

Это уже говорит о том, что все поиски будут направлены на восстановление истории похода Пятой армии. Будет составлена карта похода, нанесены тактические маршеры. В этом нам поможет Алексей Васильевич Соколов, подполковник в отставке. Намечены встречи с ветеранами-красногвардейцами. Надеемся собрать большой архивный материал, сделать фотолетопись нашего похода, дневники. Есть у нас даже свой кинооператор.

Галактиону Ивановичу семьдесят один год. Немолоды и другие ветераны, поэтому и родился вопрос:

— НЕ ТРУДНО БЫТЬ ТУРИСТОМ ПОСЛЕ СЕМИДЕСЯТИ?

— В девятнадцатом было труднее.

Сразу договариваемся, чтобы наши путешественники не забывали информировать редакцию о своих встречах в пути, о том, интересном, что встретится. Обещали. Значит на страницах газеты мы еще встретимся с ними.

Пожелаем им счастливого пути!

## Сатирический отдел

### Где?

Начальник вокзала Ида Георгиевна Кулькова расстроена. Да и как не расстроиться? Исчезло расписание поездов. То самое, что стояло у входа в городские железнодорожные кассы...

— Понимаете, аккуратно так написано масляной краской, а еще на железном листе, — сокрушенно рассказывает Ида Георгиевна. — Хоть бы вернули, что ли...

Граждане хулиганы! Верните, право, а? Поиграли — и пригласили бы. Если, конечно, этот кусок листового железа еще не приспособлен для починки крыш или, тфу-тфу, для изготовления самодельного аппарата. Однако, если взял самогонщик, то он напрасно затруднял себя: железо толстовато. Так говорят знатоки.

Забрать расписание больших трудов, видимо, не составляло.

Где его выставили? На проспекте Автозаводцев. Рядом с кассами. Место, можно сказать, безлюдное. Всего-навсего главная улица. Тут все кассы в карман положи — никто не заметит...

Впрочем, какие кассы? Одно громкое название. Единственная комнатуха. Барьер. Кассир. Пельный день атакуют его пассажиры, рвущиеся на юг, на запад, на восток и так далее. Каждый день — битком набито. И если кассиру нужно выйти на минутку — некуда! Сади кирпичная стена, впереди стена пассажиров, осаждающих кассу. Хоть умри...

Лет десять назад был я в тогда еще тихом, мирном городке Троицке. И вот пришла пора возвращаться в родной Миасс. До вокзала — четыре километра. Где купить билет?

— В городских кассах. Иду. Вижу — солидное здание. Солидное расписание. Первый этаж занимают кассы. Зал ожидания. Диваны. Столы. Культурно, чисто. Все как полагается. Но ведь это маленький давнишний Троицк! 10 лет назад!

А у нас — Миасс. Стройный, растущий. Растянувшийся на много километров. С немалым населением. Что у нас — домов мало?

Где же городские кассы — наши, миасские — просторные, чистые, удобные для всех? Может быть, даже с филиалами на окраинах?

Где, наконец, пропавшая грамота — расписание на листе железа? Граждане озорники, отдайте. Хватит шутить.

Максим ЗУБАСТЫЙ.

Зам. редактора С. А. ЭПШТЕЙН.

## Футбольная хроника

В конце идет розыгрыш первенства города по футболу. В первой группе лидируют напильщики, второе место занимают спортсмены модельного цеха, третье — футболисты завода «Миассэлект-

роаппарат». Во второй подгруппе выступают команды автобазы № 14, автотранспортной конторы № 17 и общества глухих.

В. МИЛЕВСКИЙ, тренер.

Более двухсот автозаводцев начали борьбу за первенство. Во...

### Еще один шаг

В первом круге торпедовцы встречались в Тюмени с местным «Нефтяником». Тогда наши проиграли. Теперь встреча состоялась на миасском поле.

Турнирное положение команд не олицетворяет: «Нефтяник» — на пятом, а «Торпедо» — на пятнадцатом месте. В составе команды гостей были и мастера спорта.

Первые минуты встречи были похожи на разведку. Только на 11-й минуте был сделан первый удар по воротам. До сих пор преимущество хозяев поля было явным, но и гости отвечали стремительными и опасными контратаками.

Во втором тайме ворота торпедовцев от неминуемого гола акробатически спасает В. Знарок, но это стоило ему травмы. За 7 минут до конца игры в сторону ворот гостей назначен свободный удар. Мяч установлен в 20 метрах от ворот. Получив мяч, Ю. Горелов сильным ударом обеспечивает выигрыш своей команды.

21 августа в Миассе играет курганский «Труд».

А. ВАЛЕНТИНОВ.

семнадцать команд участвуют в розыгрыше. Они поделены на две группы. В первую входят сильные коллективы, во вторую те, что слабее. Игры ведутся по круговой системе и продолятся до двенадцатого сентября.

### В УРАЛЬСКОМ ЛЕСУ.

Фото В. Самоковасова.



### СОВЕТСКО-ГВИНЕЙСКОЕ СОГЛАШЕНИЕ

КОНАКРИ. (ТАСС). Состоялось подписание советско-гвинейского соглашения, предусматривающего оказание помощи в деле развития службы информации Гвинеи. Верховный комиссар по вопросам информации и туризма Гвинеи Тибу Тункара, подписавший соглашение с гвинейской стороны, поблагодарил Советское правительство за помощь в развитии службы информации. Он подчеркнул, что подписанное соглашение является еще одним примером советско-гвинейского сотрудничества.

### СОВЕЩАНИЕ В ЛАГОСЕ

НЬЮ-ИОРК. (ТАСС). В Лагосе открылось совещание видных представителей города для обсуждения возможного статуса столицы Нигерии в случае, если страна распадется на отдельные государства. Оно созвано представителем военных властей Лагоса майором М. Джонсоном. Участники совещания обсуждают, в частности, возможность существования Лагоса в качестве отдельного государства, если сторонники сепаратизма и раскола одержат верх.

Первому торгу на постоянную работу — механик по холодильному оборудованию, слесари по обслуживанию магазинов, продавцы продовольственных и промышленных товаров, ученики продавцов. Обращаться по адресу: г. Миасс, пер. Почтовый, 52.

Второму торгу — продавцы продовольственных товаров, грузчики на автомашины, шофер, каменщики, электрик, разнорабочие на стройучасток и рабочие на овощную базу. Принимается молодежь в возрасте 17 лет и старше с образованием не ниже 8 классов в школу-магазин по подготовке младших продавцов продовольственных товаров. Желающим поступить на работу и учебу обращаться по адресу: г. Миасс, ул. Романенко, 32, отдел кадров.

Заводу «Миассэлектрораппарат» (срочно) — кочегары. Оплата по договоренности. Завод гарантирует предоставление жилой площади в 1967 году.

Лесоторговому складу на постоянную работу срочно — экспедиторы по сбору тары, това-

### Виновата карта...

ВАШИНГТОН. (ТАСС). Американская авиация дважды подвергла бомбардировкам деревню, расположенную на территории Камбоджи. Этот факт официально признал представитель правительства Соединенных Штатов Р. Макклоски.

Всю вину за варварскую бомбардировку территории Камбоджи, за гибель ни в чем неповинных камбоджийских граждан и за разрушение деревни представитель государственного департамента свалил на... карту. Американское правительство, по словам Макклоски, располагает картами, на которых деревня Тхулок Трач находится вне пределов Камбоджи.

ровед, рабочие по ремонту тары и разнорабочие. Миасский лесоторговый склад имеет в продаже пиломатериал, штакети, круглый лес, горбыль, дрань шпукатурную, ванны, раковины, стекло, дрова, гвозди, известь и другие товары. Обращаться по адресу: г. Миасс, ул. Центральная, 15.

Жилищно-коммунальное управление снимает частные квартиры в Тургояке, в центральной и южной части города, Северных пещах. Оплата по соглашению. Обращаться по адресу: г. Миасс, проспект Чернышевского, 13, ЖКУ.

Тальковому комбинату — токари, слесари, бульдозеристы, каменщики, плотники, шпукатур, упаковщики, грузчики, дворники.

Миасскому хлебокомбинату на постоянную работу — кочегары, грузчики, приемо-сдатчики, экспедиторы, рабочие (женщины) в цех. Обращаться по адресу: г. Миасс, Лихачева, 2, отдел кадров.

### СЕГОДНЯ В КИНОТЕАТРАХ

«ЭНЕРГИЯ» — «Приключения Вернера Хольта» (2 серия). Для детей — «Морозко». «УРАЛ» — «Чужое имя». «СПУТНИК» — «Тринадцать». ГОРОДСКОЙ ДК — «Витовая лестница». «ГОРНЯК» — «Стрелуха».

### ТЕЛЕВИДЕНИЕ. 19 АВГУСТА, пятница

18.00 Программа передач. 18.05 Фильмы для детей. 18.35 «Театр, рожденный Октябрем» — телефильм. 20.25 Библиотека новеллы. А. Грин «Словоохотливый домовый». 20.45 Наша хроника («АЭ»). 20.55 Эстрадный концерт. 21.20 Вечерняя сказка для малышей. 21.30 Первенство СССР по футболу. Второй тайм матча «Динамо» (М) — «Спартак» (М). 22.15 Эстафета новостей (М). 23.13 «Актерское кафе».

## Требуются:

Тресту столовых — санврач, бухгалтер на самостоятельный баланс, калькулятор, кладовщик, кассир, плотники, маляр, буфетчицы. Принимаются для обучения различным профессиям выпускники средних школ в возрасте не меньше 17 лет. Обращаться по адресу: г. Миасс, ул. Калинина, 134, отдел кадров.

Ресторану «Утес» — на постоянную работу мастер-кондитер, кондитеры, бухгалтер, квалифицированные мотоциклисты.

Пассажирское автохозяйство приглашает на работу начальника гаража, автомехаников, автослесарей, шоферов на автобусы, кондукторов. Обращаться в отдел кадров.

Адрес редакции: Челябинская обл., г. Миасс, ул. Орловская, дом № 13-а. Телефоны (через коммутатор автозавода): редактора — 2-18, зам. редактора и ответственного секретаря — 2-73, общий — 2-64. Газета выходит пять раз в неделю — во вторник, среду, пятницу, субботу, воскресенье.